

## General

# New address for making payments to the Fund

**Beginning September 1, 2018, all payments made to the Fund should go to:**

UNITE HERE HEALTH  
P.O. Box 809328  
Chicago, IL 60680-9328

Use this new address for all of the following types of payments you make directly to the Fund:

- Co-premiums or employee contribution (EC) payments for the cost of your and/or your dependents' coverage,
- COBRA self-payments,
- Self-payments to continue your coverage,
- Retiree self-payments, and
- Self-payments while you are on a leave of absence.

*Some of these payments may be required, and some may not be available to you. See your SPD for more information about which types of payments you may be eligible, or required, to make.*

Please don't send correspondence to this P.O. Box.

Call us with any questions about your payments.

This document constitutes a Summary of Material Modifications (SMM) under the Employee Retirement Income Security Act of 1974, as amended, and summarizes recent actions taken by the Board of Trustees of UNITE HERE HEALTH.

It describes benefit and administrative changes affecting the information included in your Summary Plan Description (SPD).

This SMM addresses changes to all benefits in your SPD and may include changes and benefits that don't apply to you based on your or your employer's elections.

*Please read this information carefully; then, keep it with your SPD for future reference. Except as described in this SMM, the information otherwise contained in your SPD continues to apply.*

# Updates to Your Benefits

UNITE HERE  
**HEALTH** 

For help, call:

The UHH/member number on the back of your medical ID card

Or, if you have Kaiser or Tufts Health Plan medical, call UHH at:

- **(833) 637-3519** (DC/Baltimore area)
- **(855) 484-8480** (LA/OC area)
- **(844) 267-4325** (Boston area)

If you don't have a medical ID card or want additional contact information, go to [www.UHH.org/contact](http://www.UHH.org/contact)

## General

# Nueva dirección para realizar pagos al Fondo

**A partir del 1 de Septiembre de 2018, todos los pagos hechos al Fondo deben ir a:**

UNITE HERE HEALTH  
P.O. Box 809328  
Chicago, IL 60680-9328

Utilice esta nueva dirección para todos los siguientes tipos de pagos que realiza directamente al Fondo:

- Co-primas o pagos de contribución de empleado (EC) por el costo de la cobertura suya y/o de sus dependientes,
- Auto-pagos (self-payments) COBRA,
- Auto-pagos para continuar su cobertura,
- Auto-pagos para jubilados, y
- Auto-pagos mientras está en permiso de ausencia.

*Algunos de estos pagos pueden ser requeridos, y algunos pueden no estar disponibles para usted. Consulte su SPD para obtener más información sobre los tipos de pagos que puede ser elegible o requerido a realizar.*

Por favor no envíe correspondencia a este P.O. Box.

Llámenos si tiene alguna pregunta sobre sus pagos.

Este documento presenta un Resumen de las modificaciones de materiales (SMM, según sus siglas en inglés), según la Ley de seguridad de ingresos para los empleados jubilados (ERISA, según sus siglas en inglés), de 1974, según enmienda, y sintetiza las medidas que acaba de tomar el Consejo administrativo de UNITE HERE HEALTH. Describe cambios administrativos y modificaciones en los beneficios que afectan la información incluida en la Descripción resumida del Plan (SPD, según sus siglas en inglés).

El SMM aborda los cambios que afectan todos los beneficios presentes en la SPD y puede incluir modificaciones y beneficios que no rigen en su caso particular, según las elecciones que realiza su empleador.

*Lea con atención la información y guárdela junto con su SPD, para futura referencia. Excepto por lo descrito en el SMM, la información que contiene el SPD continúa vigente.*

# Cambios a Sus Beneficios

UNITE HERE  
**HEALTH** 

Si necesita ayuda, llame a:

El número de UHH/miembro en el reverso de su tarjeta de identificación médica

O, si tiene Kaiser o Tufts Health Plan medical, llame a UHH al:

- **(833) 637-3519** (Área de DC/Baltimore)
- **(855) 484-8480** (Área de LA/OC)
- **(844) 267-4325** (Área de Boston)

Si no tiene una tarjeta de identificación médica o desea información de contacto adicional, visite [www.UHH.org/contact](http://www.UHH.org/contact)

## 概述

# Fund 新付款地址

從 2018 年 9 月 1 日開始，所有 Fund 付款地址改為：

UNITE HERE HEALTH  
P.O. Box 809328  
Chicago, IL 60680-9328

對於所有以下類型的 Fund 直接付款，請使用此新地址：

- 您和/或您的受贍養人承保的共同保費或員工分攤 (EC) 付款，
- COBRA 自付款，
- 繼續承保的自付款，
- 退休人員自付款，
- 離職自付款。

一些付款是必需的，一些可能不適合您。請檢視 SPD 了解您有資格或必須繳納的付款類型的更多資訊。

請勿將信件郵寄到此信箱。

如有付款的任何問題，請給我們打電話。

本文是按照 1974 年《员工退休收入保障法》(Employee Retirement Income Security Act) 制定的材料改动摘要 (Summary of Material Modifications, SMM)，总结 UNITE HERE HEALTH 信托委员会最近采取的措施，并随时修订。本文介绍影响摘要方案说明 (Summary Plan Description, SPD) 中所包含信息的福利和行政改动。

本 SMM 提出 SPD 中所有福利的改动，可能包括根据您或您雇主的选择不适用于您的改动和福利。

请仔细阅读这些信息；然后与 SPD 放在一起以供以后参考。除非本 SMM 中另有说明，否则 SPD 中的信息继续有效。

# 福利更新

UNITE HERE  
HEALTH 

如需援助，請致電：

醫保卡背面的 UHH/會員號碼。

或者如果您有 Kaiser 醫保，請致電 UHH：

- (833) 637-3519 (DC/Baltimore area)  
(華盛頓/巴爾的摩地區)
- (855) 484-8480 (LA/OC area)  
(洛杉磯/OC 地區)
- (844) 267-4325 (Boston area)  
(波士頓地區)

如果您沒有醫保卡或者需要其他聯絡資訊，請訪問 [www.UHH.org/contact](http://www.UHH.org/contact)